



## EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EU DECLARATION OF CONFORMITY

Dokumenten Nr. **DoC003-R 6.0**  
*Declaration No.*

Der Hersteller **Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG**  
*The Manufacturer*

Anschrift **Robert-Bosch-Straße 22**  
*Address* **77656 Offenburg**  
**Deutschland**

erklärt in alleiniger Verantwortung die Konformität der folgenden Produktreihe  
*declares under sole responsibility the conformity of the following product series*

Produkt **Antrieb**  
*Product* **Drive**

Produktname **Compax3 Serie – C3M (Mehrachsfamilie)**  
*Product name* **Compax3 series – C3M (Multi axis family)**

Angewandte harmonisierte Normen / *Applied harmonized standards:*

Norm / <i>Standard</i>	Titel / <i>Title</i>
EN 61800-5-1:2007	Elektrische Leistungsantriebssysteme mit einstellbarer Drehzahl Teil 5-1: Anforderungen an die Sicherheit – Elektrische, thermische und energetische Anforderungen <i>Adjustable speed electrical power drive systems</i> <i>Part 5-1: Safety requirements - Electrical, thermal and energy</i>
EN 61800-5-2:2007*	Elektrische Leistungsantriebssysteme mit einstellbarer Drehzahl Teil 5-2: Anforderungen an die Sicherheit – Funktionale Sicherheit <i>Adjustable speed electrical power drive systems</i> <i>Part 5-2: Safety requirements - Functional</i>
EN ISO 13849-1:2015*	Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen - Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze <i>Safety of machinery – Safety-related parts of control systems -</i> <i>Part 1: General principles for design</i>
EN 61800-3:2004 + A1:2012	Drehzahlveränderbare elektrische Antriebe Teil 3: EMV-Anforderungen einschließlich spezieller Prüfverfahren <i>Adjustable speed electrical power drive systems</i> <i>Part 3: EMC product standard including specific test methods.</i>
EN50581:2012	Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe <i>Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances</i>

Die Produkte entsprechen den Anforderungen der Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der RoHS Richtlinie 2011/65/EU und als Sicherheitsbauteil\* der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG (Anhang IV).

*The products are in accordance with the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU and as safety component\* the Machinery Directive 2006/42/EC (Appendix IV).*

\*gilt nicht für C3MxxxD6FxxIxxTxxMxxS3; *not valid for C3MxxxD6FxxIxxTxxMxxS3*

### Bemerkungen/ *Notes:*

Den im Produkthandbuch beschriebenen Sicherheits-, Installations- und Bedienungshinweisen muss Folge geleistet werden.  
*These products must be installed and operated with reference to the instructions in the product manual.*

*All instructions, warnings and safety information of the product manual must be adhered to.*

Die Produkte sind für den Einbau in eine Maschine bestimmt. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis die Konformität des Endproduktes gemäß der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG festgestellt ist.

*The products are components to be incorporated into machinery and may not be operated alone. The complete machinery or installation may only be put into service when the safety considerations of the Machinery Directive 2006/42/EC are fully adhered to.*

Offenburg, 2017-07-21

Jürgen Killius, *Operations Manager*

## Anhang Typenschlüssel für EG Konformitätserklärung

Dokumenten Nummer DoC003-R 6.0

**Geräte: Compax3**

Bestellbeispiel	1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>C3</b>	<b>S</b>	<b>025</b>	<b>V2</b>	<b>F10</b>	<b>I10</b>	<b>T10</b>	<b>M00</b>

<b>1</b>	<b>Gerädefamilie</b>	<b>C3</b> Compax3	
<b>2</b>	<b>Gerätetyp</b>	<b>S</b> Einzelachse <b>H</b> Highpower <b>M</b> Mehrachsgerät <b>F</b> Hydraulikregler (C3F001D2F12)	
<b>3</b>	<b>Geräteströme statisch/dynamisch; Versorgungsspannung</b>	<b>Compax3S</b> 025 V2 2,5 A / 5 A; 230 VAC (1-phasig) 063 V2 6,3 A / 12,6 A; 230 VAC (1-phasig) 100 V2 10 A / 20A; 230 VAC (3-phasig) 150 V2 15 A / 30 A; 230 VAC (3-phasig) 015 V4 1,5 A / 4,5 A; 400 VAC (3-phasig) 038 V4 3,8 A / 9 A; 400 VAC (3-phasig) 075 V4 7,5 A / 15,0 A; 400 VAC (3-phasig) 150 V4 15,0 A / 30,0 A; 400 VAC (3-phasig) 300 V4 30,0 A / 60,0 A; 400 VAC (3-phasig) <sup>1)</sup> <b>Compax3H</b> 050 V4 50 A / 75 A; 400 VAC (3-phasig) 090 V4 90 A / 135 A; 400 VAC (3-phasig) 125 V4 125 A / 187,5 A; 400 VAC (3-phasig) <sup>1)</sup> 155 V4 155 A / 232,5 A; 400 VAC (3-phasig) <sup>1)</sup> <b>Compax3M</b> 050 D6 5,0 A / 10,0 A; 400 VAC (3-phasig) 100 D6 10 A / 20 A; 400 VAC (3-phasig) 150 D6 15 A / 30 A; 400 VAC (3-phasig) 300 D6 30 A / 60 A; 400 VAC (3-phasig) <b>Compax3F</b> 001 D2 24 VDC	
<b>4</b>	<b>Feedback</b>	<b>F10</b> Resolver (nicht für C3F) <b>F11</b> SinCos® (HiPerface) (nicht für C3F) <b>F12</b> Encoder, Sinus/Cosinus mit/ohne Hall. EnDat	
<b>5</b>	<b>Interface</b>	<b>I10</b> Schritt-/Richtung / Analogeingang (nur I10T10) <b>I11</b> Positionieren über Ein-/Ausgänge (nur I11T11) <b>I12</b> Positionieren über Ein-/Ausgänge / RS232 / RS485 / USB <b>I20</b> PROFIBUS DP V0/V1/V2 (12 Mbaud) <b>I21</b> CANopen <b>I22</b> DeviceNet <b>I30</b> Ethernet Powerlink <b>I31</b> EtherCAT <b>I32</b> PROFINET <b>C20</b> C3 powerPLmC (Mehrachs-Steuerung)	
<b>6</b>	<b>Technologiefunktion</b>	<b>T10</b> Servoregler (nur I10) <b>T11</b> Positionieren <b>T30</b> Bewegungssteuerung programmierbar nach IEC 61131-3 <b>T40</b> Bewegungssteuerung programmierbar nach IEC 61131-3 & Elektronische Kurvenscheibe	
<b>7</b>	<b>Optionen</b>	<b>M00</b> Keine zusätzliche Erweiterung <b>M10</b> Erweiterung 12 digitale E/As & HEDA Motionbus (nicht bei T10, T11, C20) <b>M11</b> HEDA Motionbus (nicht bei T10, T11, C20) <b>M12</b> Erweiterung 12 digitale E/As (nicht bei T10, T11, C20) <b>M21</b> Analoge Strom- & Spannungseingänge (0...20 mA) und (-10...+10 V) (jeweils 3)	
<b>8</b>	<b>Sicherheitstechnik optional für C3M</b>	<b>S1</b> Sicher abgeschaltetes Moment (Lieferumfang) <b>S3</b> Erweiterte Sicherheitstechnik	

<sup>1)</sup> Betrieb von C3S300V4 mit Kondensatormodul ModulC4  
<sup>2)</sup> externe Spannungsversorgung für Lüfter notwendig.  
Lieferbar in zwei Ausführungen: für einphasige Einspeisung. Standard: 220/240 VAC: 140 W, auf Anfrage: 110/120 VAC: 130 W

**Software-Dongle für SafePLC**

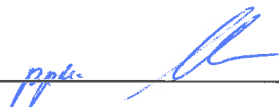
Bestellbeispiel	1
	<b>SafePLC</b>

<b>1</b>	<b>Zubehör</b>	<b>SafePLC</b> Dongle zum Programmieren der Sicherheitstechnik für die C3M Option S3
----------	----------------	--------------------------------------------------------------------------------------

PROFIBUS und PROFINET sind eingetragene Warenzeichen von PROFIBUS & PROFINET International (PI). EtherCAT® ist eingetragenes Warenzeichen und patentierte Technologie, lizenziert von Beckhoff Automation GmbH, Germany

Offenburg, 2017-07-21

Jürgen Killius, *Operations Manager*



## Appendix Model Code for EU Declaration of Conformity

Document number DoC003-R 6.0

**Devices: Compax3**

	1	2	3	4	5	6	7	8
Example:	C3	S	025 V2	F10	I10	T10	M00	

<b>1</b>	<b>Device family</b>	<b>C3</b> Compax3
<b>2</b>	<b>Device type</b>	<b>S</b> Single-axis <b>H</b> High power <b>M</b> Multi-axis device <b>F</b> Hydraulics controller (C3F001D2F12)
<b>3</b>	<b>Device currents static/dynamic; supply voltage</b>	<b>Compax3S</b> 025 V2 2.5 A / 5 A; 230 VAC (single phase) 083 V2 6.3 A / 12.6 A; 230 VAC (single phase) 100 V2 10 A / 20 A; 230 VAC (3 phase) 150 V2 15 A / 30 A; 230 VAC (3 phase) 015 V4 1.5 A / 4.5 A; 400 VAC (3 phase) 038 V4 3.8 A / 9 A; 400 VAC (3 phase) 075 V4 7.5 A / 15.0 A; 400 VAC (3 phase) 150 V4 15.0 A / 30.0 A; 400 VAC (3 phase) 300 V4 30.0 A / 60.0 A; 400 VAC (3 phase) <sup>(*)</sup> <b>Compax3H</b> 050 V4 50 A / 75 A; 400 VAC (3 phase) 090 V4 90 A / 135 A; 400 VAC (3 phase) 125 V4 125 A / 187.5 A; 400 VAC (3 phase) <sup>(**)</sup> 155 V4 155 A / 232.5 A; 400 VAC (3 phase) <sup>(**)</sup> <b>Compax3M</b> 050 D6 5.0 A / 10.0 A; 400 VAC (3 phase) 100 D6 10 A / 20 A; 400 VAC (3 phase) 150 D6 15 A / 30 A; 400 VAC (3 phase) 300 D6 30 A / 60 A; 400 VAC (3 phase) <b>Compax3F</b> 001 D2 24 VDC
<b>4</b>	<b>Feedback</b>	<b>F10</b> Resolver (not for C3F) <b>F11</b> SinCos® (HiPerface) (not for C3F) <b>F12</b> Encoder, Sine/cosine with/without hall, EnDat
<b>5</b>	<b>Interface</b>	<b>I10</b> Step/direction / analog input (only I10T10) <b>I11</b> Positioning via inputs/outputs (only I11T11) <b>I12</b> Positioning via I/Os or RS232 / RS485 / USB <b>I20</b> PROFIBUS DP V0/V1/V2 (12 Mbaud) <b>I21</b> CANopen <b>I22</b> DeviceNet <b>I30</b> Ethernet Powerlink <b>I31</b> EtherCAT <b>I32</b> PROFINET <b>C20</b> C3 powerPLMC (Multi-axis control)

<b>6</b>	<b>Technology function</b>	<b>T10</b> Servo controller (only I10) <b>T11</b> Positioning <b>T30</b> Motion control programmable in accordance with IEC 61131-3 <b>T40</b> Motion control programmable in accordance with IEC 61131-3 & electronic cam
<b>7</b>	<b>Options</b>	<b>M00</b> No additional supplement <b>M10</b> Extension by 12 digital I/Os & HEDA Motionbus (not for T10, T11, C20) <b>M11</b> HEDA Motionbus (not for T10, T11, C20) <b>M12</b> Extension by 12 digital I/Os (not for T10, T11, C20) <b>M21</b> Analog current / voltage inputs (0...20 mA) and (-10...+10 V) (3 each)
<b>8</b>	<b>Optional safety technology for C3M</b>	<b>S1</b> Safe torque off (furnished with the device) <b>S3</b> Extended safety technology

<sup>(\*)</sup> Operation of the C3S300V4 with capacitor module ModulC4.  
<sup>(\*\*)</sup> external voltage supply for ventilator fan required. Available in two versions for single phase feed. Standard: 220/240 VAC: 140 W, on request: 110/120 VAC: 130 W

**Software dongle for SafePLC**

Example:									SafePLC

<b>1</b>	<b>Accessories</b>	<b>SafePLC</b> Dongle for programming the safety technology for the C3M option S3
----------	--------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

PROFIBUS and PROFINET are registered trademarks of PROFIBUS & PROFINET International (PI). EtherCAT® is a registered trademark and patented technology, licensed by Beckhoff Automation GmbH, Germany

Offenburg, 2017-07-21

Jürgen Killius, *Operations Manager*